

# BAXI

ZIDNI GASNI KOTLOVI  
SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM

## TEHNIČKO UPUTSTVO

ZA

KORISNIKA

Tipa: **BAXI ECO**

Izvedbe: 240 I, **280 I**, 1.240 Fi, 240 Fi, **280 Fi** i WESTEN 1.240 I

Izdanje 4. Važi od **25.04.2005.**

Generalni zastupnik i distributer



24000 Subotica, **Jovana Mikića 56**

Tel/fax: 024/546-090 i **621-000**

E-mail: [cimgas@tippnet.co.yu](mailto:cimgas@tippnet.co.yu)

**AKO JE GAS, ONDA JE TO SIGURNO CIM GAS**

## **Poštovani kupci!**

*Hvala Vam što ste se opredelili za gasni kotao iz našeg asortimana BAXI ECO kotlova. Ovo Tehničko uputstvo Vam omogućuje da upoznate kotao, način puštanja u rad, rukovanje, servisiranje, i održavanje gasnog kotla.*

*Molimo Vas da pažljivo pročitate ovo tehničko uputstvo u cilju ispravnog rukovanja gasnom kotlom, jer će Vam ova uputstva omogućiti da kotao koristite sa zadovoljstvom i duže vreme.*

## **1. OPŠTE**

Opređeljujući se za kotao iz familije BAXI ECO, opredelili ste se za pouzdan i siguran kotao sa **visokim stepenom iskorišćenja**.

Kotlovi tipa BAXI ECO se izrađuju sa priključkom na dimnjak (oznaka **I** iza osnovne oznake), ili u fasadnoj izvedbi (oznaka **Fi**), a mogu služiti samo za grejanje (oznaka **1.** ispred osnovne oznake) ili kao kombinovani (sa sanitarnom vodom).

Gasni kotlovi BAXI su proizvedeni za tržište Evropske Unije (EU) prema sledećim propisima:

- Preporuke za GAS 90/396/EC
- Preporuke o performansama 92/42/EEC
- Elektromagnetna kompatibilnost 89/336/EEC, i
- Niskonaponska direktiva 73/23/EEC

**PAŽNJA:** *Gasni kotao BAXI ECO može da pusti u rad samo predstavnik distributera, ili od strane distributera ovlašćeni servis o trošku investitora. Ukoliko puštanje u rad nije izvršeno prema prethodnom, odnosno ako je propušten obavezan (godišnji) garancijski pregled/servis ili je izvršen od strane neovlašćene osobe, proizvođač ne može preuzeti bilo kakve dalje garancije za takav kotao.*

Kotlovi BAXI su standardno podešeni na Zemni gas (ZG). Prepravku i prepodešavanje kotla na drugu vrstu gasa može da vrši samo od strane distributera obučen, ovlašćeni servis.

**Centralni servis:** CIM GAS 24000 Subotica, [Jovana Mikića 56](#)

Tel/fax: 024/546-090 i 621-000

Spisak ovlašćenih servisa je dat u prilogu.

## **2. POTENCIJALNI IZVORI OPASNOSTI I MERE ZAŠTITE**

Kotlovi tipa BAXI ECO su izvedeni u skladu sa važećim propisima iz oblasti grejne tehnike i gasnih uređaja, i mogu funkcionisati kako na zemni gas (ZG), tako i na propan - butan (PB) gas. Prelazak sa jedne na drugu vrstu gasa zahteva izmenu dizni i regulaciju toplotnog opterećenja.

Besprekorno funkcionisanje uređaja se može garantovati samo u slučaju dosledne primene važećih propisa i odredaba ovog uputstva.

Ovo uputstvo se mora predati korisniku/rukovaocu uređaja, i preporučuje se da bude smešteno blizu uređaja na vidnom mestu (zaštititi od mogućih oštećenja).

**Lice ovlašćeno za puštanje u rad je obavezno da obučni rukovaoca za stručno i bezbedno rukovanje uređajem, te Vas molimo da ne vršite nikakve intervencije na uređaju, dok ova obuka nije sprovedena (dokumentuje se Izveštajem o puštanju uređaja u rad).**

Molimo Vas, da ovo uputstvo pre instalacije uređaja pažljivo pročitate. Svi postupci pri ugradnji, rukovanju i održavanju koji su u suprotnosti sa ovim uputstvom povlače sa sobom gubitak garancije. Intervencije na gasnoj instalaciji može vršiti samo za to kvalifikovano lice. Nakon intervencije se obavezno mora izvršiti provera zaptivenosti.

**PAŽNJA:** Posle određenih rastavljanja, mrežni napon postaje dostupan! U cilju eliminacije mogućnosti od strujnog udara, ova rastavljanja može veštiti samo lice sa odgovarajućom kvalifikacijom.

**Radovi vršeni od strane nestručnih lica predstavljaju izvore opasnosti, uključujući i opasnost po život.**

### 3. TEHNIČKI PODACI

<b>Opšte tehničke karakteristike</b>		<b>240 / 1.240</b>	<b>280 I/Fi</b>
nominalna ulazna snaga	kW	26,3	31,1/32,6
minimalna ulazna snaga	kW	10,6	11,9
maximalna izlazna snaga	kW	24	28/29,4
minimalna izlazna snaga	kW	9,3	10,4
stepen iskorišćenja grejanja	%	90,3	90,3
stepen iskorišćenja grejanja kod 30% opterećenja	%	88	88
max. pritisak grejnog kruga	bar	3	3
ekspanziona posuda	l	8	10
pritisak u ekspanzionoj posudi	bar	0,5	0,5

#### ECO 240 I - ECO 240 Fi

max. pritisak sanitarnog dela	bar	8	8
min.dinamicki pritisak sanitarnog dela	bar	0,2	0,2
min. protok u sanitarnom delu	l/min	2,5	2,5
kapacitet sanitarne vode dT=25 °C.	l/min	13,7	16/16,9
kapacitet sanitarne vode dT=35 °C.	l/min	9,8	11,4/12
Specifičan protok sanitarne vode *	l/min	10,5	12,5/13,1

#### ECO 240 Fi - ECO 1.240 Fi

#### 280 Fi

dimenzije izduvne cevi	mm.	60	60
dimenzije usisne cevi	mm.	100	100
dimenzija izduvnihi cevi kod dvocevnihi sistema	mm.	80	80
dimenzija usisnih cevi kod dvocevnihi sistema	mm.	80	80
max. protok dimne mase kroz dimnjak	kg./s	0,02	0,018
min. protok dimne mase kroz dimnjak	kg./s	0,017	0,019
max. temperatura izduvnihi gasova	°C	146	160
min. temperatura izduvnihi gasova	°C	106	120

#### ECO 240 I

#### 280 I

dimenzije dimne cevi	mm.	120	140
max. protok dimne mase kroz dimnjak	kg./s	0,021	0,024
max. temperatura izduvnihi gasova	°C	120	120
min. temperatura izduvnihi gasova	°C	86	83
vrsta gasa	ZG/PB	ZG/PB	ZG/PB
pritisak zemnihi gasa na ulasku u uređaj	mbar	20	20
pritisak butan gasa na ulasku gasa u uređaj	mbar	30	30/ -
pritisak propan gasa na ulasku gasa u uređaj	mbar	37	37
potreban napon za električno napaljanje kotla	V	220/230	220/230
frekvencija struje	Hz	50	50
Snaga <b>ECO 240 I</b>	W	110	110/190
snaga <b>ECO 240 Fi - ECO 1.240 Fi</b>	W	170	-
masa kotla <b>ECO 240 I</b>	kg.	34	-
masa kotla <b>ECO 240 Fi</b>	kg.	38,5	-
masa kotla <b>ECO 1.240 Fi</b>	kg.	36,5	-
dimenzije kotla	visina <b>ECO 240 I</b>	mm.	803
	visina <b>ECO 240 Fi - ECO 1.240 Fi</b>	mm.	763
	širina	mm.	450
	dubina	mm.	345
Stepen	-	IPX4D	IPX4D

Napomena: Karakteristike WESTEN 1.240 I odgovaraju ECO 240 I sem mase koja iznosi 32,5 kg.

### 4. INSTALACIJA I PUŠTANJE U RAD

#### Instalacija uređaja

Kotao treba priključiti na sistem centralnihi grejanja i na sistem sanitarne vode.

Izdanje 4.

Uređaj samo stručno lice može instalirati na gas, treba proveriti nepropusnost sistema, a puštanje u rad može obaviti od strane distributera ovlašćeno lice.

Pre puštanja u rad obaviti:

- a. pregledati dimnjak i po potrebi očistiti
- b. proveriti dimni kanal da: nije zapušten i da nema drugih priključaka na isti taj dimni kanal osim ako nije tako projektovan da ima mogućnosti za više priključaka, i da to odgovara propisima.
- c. pažljivo proveriti da li je uređaj podešen za odgovarajući gas. (za detalje pogledajte natpis na ambalaži i na samom uređaju)

Električni deo kotla može da uveže samo stručna osoba.

Uverite se da li su sledeći uslovi ispunjeni:

- da li je uvezana električna, gasna, grejna instalacija i instalacija sanitarne vode.
- da li instalacija ispunjava propise

### ***Mesto instalacije***

Jugoslovenski propisi, koji se odnose na prostoriju moraju se poštovati. Ako su potrebni ventilacioni otvori, onda ih je zabranjeno zatvarati dok aparat radi. Ako će aparat biti instaliran u ugao ili između ormara, treba uzeti u obzir da pored aparata ostane dovoljno mesta za rukovanje. Predlažemo, da sa svake strane bude bar 30-40 cm., a iznad aparata bar 40 cm. U prostoriji gde se aparat nalazi, potpuno zaptivanje prozora je zabranjeno.

### ***Vazduh za sagorevanje***

Za izbegavanje korozije, vazduh za sagorevanje treba da bude čist, tj. bez agresivnih materija. Koroziju mogu da prouzrokuju halogenizovani ugljenovodonici, kao hlor, flour, koji se mogu naći u bojama, lepicima, deterdžentima, zato dugotrajno korišćenje ovih materija treba izbegavati.

### ***Druge preporuke za izbor mesta aparata***

Ukoliko je aparat iznad kade, onda je zabranjena upotreba slavine za vodenu masažu. Maksimalna temperatura spoljašnjih površina aparata, izuzev dimne cevi je ispod 85°C. Iz ovog razloga, bez izolacije se može montirati između nameštaja.

### ***Polazni i povratni vod***

Predlažemo ugradnju slavine u polazni i povratni vod, da u slučaju demontaže aparata voda ostane u sistemu.

### ***Priključenje gasa***

Ispred aparata treba instalirati kuglasti ventil za gas. U sistemu izvršiti probu na pritisak od 150 mbara.

### ***Ostali priključci***

Preporučujemo da se ispustni deo sigurnosnog ventila poveže sa kanalizacijom.

### ***Montaža aparata***

Šablon za montažu olakšaće instalaciju jer se tačno može odrediti mesto svakog priključka. Aparat se kači na vijke.

### ***Postavljanje parapet seta (samo za turbo kotlove)***

Postavljanje turbo koaksijalnog izvoda je jednostavno zahvaljujući jednostavnim delovima priključaka. Kotlovi mogu da rade sa vertikalnim ili sa horizontalnim turbo priključcima. Samo originalne delove koristiti!

### ***Priključenje električog dela***

Električna sigurnost kotla je zagantovana ako je uzemljenje izvedeno ispravno (po propisu). Električni deo kotla se priključuje na 220, 230 V monofazne struje (+ uzemljenje) sa trožilnim kablom. Kod priključenja treba paziti na polaritet. **Napomena:** min.presek kabla je 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>. Na rednoj stezaljki se nalazi osigurač od 2 A.

### Priključenje sobnog termostata

Za priključenje sobnog termostata se može koristiti dvožilni kabel. Na rednoj stezaljci sa oznakom 1,2 otkloniti most i priključiti kabel sobnog termostata.

### Priključenje programirajućeg sata

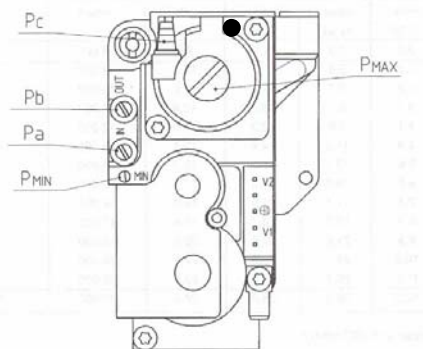
Odvrtnuti 2 vijaka koji fiksiraju zaštitni poklopac štampane ploče. Priključiti motor programirajućeg sata na stezaljke 1,3. Priključiti programirajući deo sata na stezaljke 2,4 i otkloniti most. U slučaju da se programirajući sat se napaja sa baterijom, priključci 1,3 ostaju slobodni.

Kod novih tipova kotlova (gde ne postoji redna stezaljka) priključenje se vrši direktno na odgovarajuće kontakte štampane ploče.

### Pripreme za puštanje u rad

#### Podešavanje vrste gasa

BAXI ECO kotlovi se mogu priključiti na zemni gas (ZG) i na PB gas. Prepodešavanje na drugu vrstu gasa može da vrši samo ovlašćeni servis. Kod podešavanja postupiti prema sledećem:



- A. Zameniti dizne na gorioniku
  - B. Promeniti napon kod modulatora
  - D. Podesiti novi minimum i maksimum pritisak gasa.
- Pc kod tipa ventila VK 5105 M

ECO 240 i 1.240 Fi			ECO 240 I			Učinak		ECO 280 I			ECO 280 Fi			Učinak	
Pritisak (mbar)			Pritisak (mbar)			kW	kcal/h	Pritisak (mbar)			Pritisak (mbar)			kW	kcal/h
G20	G30	G31	G20	G30	G31			G20	G30	G31	G20	G30	G31		
2,5	5,3	6,4	1,9	4,4	5,9	9,3	8000	1,7	4,7	5,8	1,8	-	4,9	10,4	8900
2,8	5,8	7,2	2,2	5,3	6,8	10,5	9000	2,1	5,4	6,7	2,1	-	5,5	11,6	10000
3,2	6,7	8,5	2,5	6,6	8,4	11,6	10000	2,8	7,3	8,8	2,7	-	7,2	14,0	12000
3,7	8,1	10,3	2,9	8,0	10,2	12,8	11000	3,6	9,2	12,0	3,7	-	9,8	16,3	14000
4,1	9,6	12,3	3,4	9,5	12,1	14,0	12000	4,7	12,0	15,6	4,8	-	12,9	18,6	16000
4,9	11,3	14,4	4,0	11,1	14,3	15,1	13000	6,0	15,2	19,8	6,1	-	16,3	20,9	18000
5,6	13,1	16,7	4,6	12,9	16,5	16,3	14000	7,4	18,8	24,4	7,5	-	20,1	23,3	20000
6,5	15,0	19,2	5,3	14,8	19,0	17,4	15000	8,9	22,7	29,6	9,1	-	24,3	25,6	22000
7,4	17,1	21,8	6,0	16,8	21,6	18,6	16000	10,0	27,5	35,2	10,8	-	28,9	27,9	24000
8,3	19,3	24,7	6,8	19,0	24,4	19,8	17000				12,5	-	34,4	29,4	25320
9,3	21,6	27,6	7,6	21,3	27,3	20,9	18000								
10,4	24,1	30,8	8,5	23,7	30,5	22,1	19000								
11,5	26,7	34,1	9,4	26,3	33,7	23,3	20000								
12,2	28,3	36,2	10,0	27,9	35,8	24,0	20600								

tip kotla	ECO 240 i 1.240 Fi			ECO 240 I			ECO 280 I			ECO 280 Fi		
vrsta gasa	G.20	G.30	G.31	G.20	G.30	G.31	G.20	G.30	G.31	G.20	G.30	G.31
prečnik dizne	1,28	0,77	0,77	1,18	0,69	0,69	1,18	0,67	0,67	1,28	-	0,77
broj dizne	12	12	12	15	15	15	18	18	18	15	-	15

	ECO 240 I/Fi i 1.240 Fi			ECO 280 I			ECO 280 Fi		
Potrošnja na 15°C i na 1013 mbar	G.20	G.30	G.31	G.20	G.30	G.31	G.20	G.30	G.31

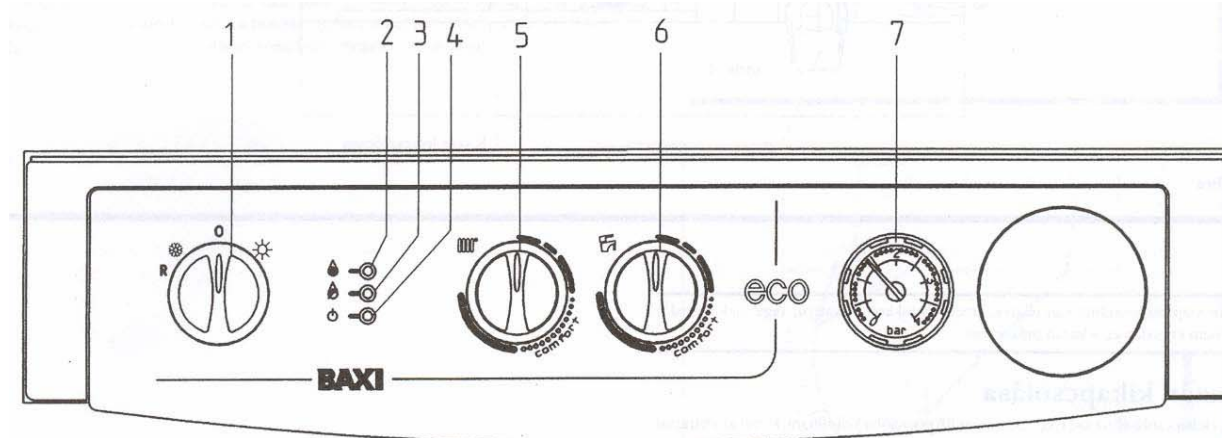
Max. toplotni učinak (m3/h)	2,78	2,1 kg/h	2,0 kg/h	3,29	2,45 kg/h	2,42 kg/h	3,45	-	2,54 kg/h
Min toplotni učinak (m3/h)	1,13	0,9 kg/h	0,8 kg/h	1,28	0,94 kg/h	0,92 kg/h	1,26	-	0,92 kg/h
p.c.i. (MJ/m3)	34,02	45,6	46,3	24,02	45,6	46,3	34,02	-	46,3

## Puštanje u rad

Prvo puštanje u rad vrši ovlašćeno lice distributera saglasno tački 5 ovih uputstava, istovremeno sprovodeći obuku korisnika.

## 5. KORIŠĆENJE KOTLA (Rukovanje od strane korisnika)

### Uključenje



Za pravilno uključenje uređaja postupiti po sledećem redosledu:

- Uključiti utikač u konektor (vodeći računa o polaritetu)
- Otvoriti gasnu slavinu
- Okrenuti glavni prekidač (1) na poziciju \* u zimskom periodu, odnosno ☀️ u letnjem periodu
- Aktivirati sobni termostat
- Okrenuti dugme (5) za grejanje, (6) za sanitarnu vodu, u pravcu kazaljke na satu na „comfor” poziciju da se gorionik upali.
- Ako želite povećati temperaturu polazne ili sanitarne vode, okrenite dugme br. 5 i 6 na veću poziciju.
- Kad je glavni prekidač u letnjoj poziciji ☀️, pumpa i glavni gorionik uključice se samo u slučaju korišćenja sanitarne vode.

**Prednja ploča na kotlovima ECO 1.240 Fi ne sadrži dugme za sanitarnu vodu (6). Kod ovih kotlova kad je glavni prekidač 1 u letnjoj poziciji sistem protiv blokiranja cirkulacione pumpe.**

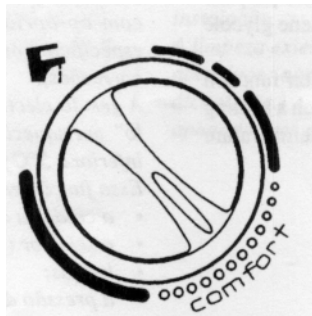
**PAŽNJA:** kod prvog paljenja zbog vazduha u gasnoj instalaciji moguće je da kotao zablokira. U ovom slučaju proceduru paljenja treba više puta ponoviti tako da glavni prekidač zaokrenemo u položaj R, a nakon njegovog puštanja procedura paljenja će se ponoviti.

### Regulacija temperature pomoću sobnog termostata

Za regulaciju sobne temperature, u kotlu mora biti privezan sobni termostat, koji tada upravlja radom gasnog kotla.

Elektronska modulacija upravlja gasnim ventilom u zavisnosti od željene temperature i stvarne temperature u izmenjivaču kotla.

## Podešavanje temperature sanitarne vode (6)

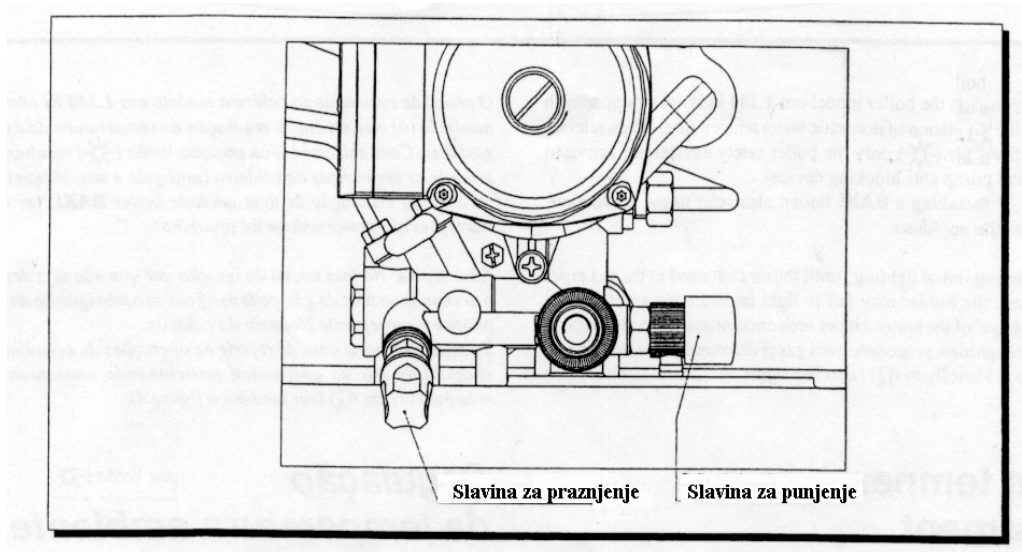


Prilikom rada vrši električnu modulaciju plamena u zavisnosti od zadate temperature sanitarne vode. Sa modulacijom plamena omogućeno je relativno konstantna temperatura tople vode i kod malih protoka. Radi štednje energije preporučuje se da dugme br.6 bude na poziciji „comfort“.

## Punjenje kotla

Važno je da se redovno proverava pritisak vode u sistemu. Manometar mora da pokazuje pritisak između 0,5 -1 bar. U slučaju da je pritisak manji dopuniti sistem polako otvarajući slavinu za punjenje. Ako je pritisak veći polako otvorite slavinu za pražnjenje. U slučaju da pritisak više puta padne ispod normale pozovite servisnu službu.

Kotao sadrži hidraulični diferencijalni presostat koji blokira rad gorionika u slučaju da pritisak vode padne ispod normale ili kad pumpa stane. Napomena: Pumpa ne staje kad opadne pritisak vode.



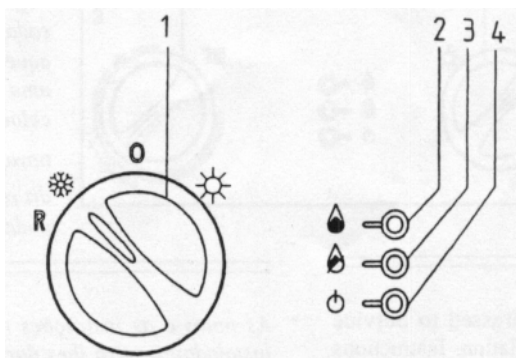
## Isključenje kotla

Da bi isključili kotao staviti glavni prekidač (1) na poziciju 0. Ovim se prekida električno napajanje. Zatvoriti slavinu za gas. Ako se planira isključenje grejnog kruga na duže vreme predlaže se da se sistem ne isprazni u potpunosti, jer u toku promene vode cevi mogu korodirati.



## Prispremljeno stanje

Ako se zimi ne koristi grejanje, predlažemo da se u sistem grejanja stavi antifriz tečnost.

## Indikacija sigurnosnih elemenata



1. Prekidač leto-zima-reset
2. Indikacija blokade gasa
3. Indikator rada gorionika
4. Indikator mrežnog napona

Simbol na kotlovima turbo je  a na kotlovima priključkom na dimnjak je .

U slučaju greške blokada se poništava zaokretanjem glavnog prekidača u poziciju R. Ako se i dalje pojavljuju greške pozovite ovlašćeni servis.

## Uputstva za servisiranje

Da bi vaš kotao ispravno i efikasno radio, svake godine preporučujemo da se izvrši godišnji servis od strane ovlašćenog lica distributera. Sa redovnim servisiranjem obezbeđuje se ekonomičan i bezbedan rad kotla.

**PAŽNJA** : zabranjeno je čišćenje spoljašnjih obloga kotla sa agresivnim sredstvima. (benzin, alkohol itd.).

Pre čišćenja gasnog kotla izvucite električni utikač iz mreže.

***Pridržavajući se ovih uputstava želimo Vam dugotrajnu eksploataciju našeg kotla uz obostrano potpono zadovoljstvo!***

**CIM GAS – Subotica**

